

Referencias bibliográficas

- ABAD, M. y TOLEDO, G. (2006). Factores clave en la enseñanza-aprendizaje de español como lengua extranjera (E/LE). *Onomázein*, (13), 135-145.
- ACQUARONI MUÑOZ, R. (2004). La comprensión lectora. En J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallos (dirs.), *Vademécum para la formación de profesores: enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)* (943-964). SGEL.
- ADAM, J. M. (1992). *Les textes: types et prototypes*. Nathan.
- AGULLÓ BENITO, I. y PASTOR SÁNCHEZ, A. (2008). Las TIC en las clases de español como lengua extranjera. *Foro de profesores de E/LE*, (4), 1-7.
- AGUSTÍN LLACH, M.^a P. (2016). Estrategias de vocabulario: aprender y comunicar en LE. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de las Lenguas*, (21), 42-45. <https://revistas.nebrija.com/revista-linguistica/article/view/269>
- (2017). Aprendizaje de vocabulario en la lengua extranjera. En F. del Barrio de la Rosa (ed.), *Palabras. Vocabulario. Léxico. La lexicología aplicada a la didáctica y a la diacronía*. Edizioni Ca'Foscari (17-33). <http://edizionicafoscari.unive.it/media/pdf/book/978-88-6969-170-6/978-88-6969-170-6.pdf>
- ALBELDA MARCO, M. y FERNÁNDEZ COLOMER, M.^a J. (2006). La enseñanza de los registros lingüísticos en E/LE. Una aplicación a la conversación coloquial. *MarcoELE. Revista de Didáctica*, (3), 1-31. https://marcoele.com/descargas/3/albelda-fernandez_registro-coloquial.pdf
- ALCALDE MATO, N. (2011). Principales métodos de enseñanza de lenguas extranjeras en Alemania. *Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*, (6), 9-24.
- ALCARAZ VARÓ, E. (1993). La lingüística y la metodología didáctica de las lenguas extranjeras. En V. García Hoz (coord.), *Enseñanza y aprendizaje de las lenguas modernas* (19-108). Rialp.
- ALCÓN SOLER, E. (2002). *Bases lingüísticas y metodológicas para la enseñanza de la lengua inglesa*. Publicacions de la Universitat Jaume I.
- ALEMAÑY MARTÍNEZ, C. (2009). Redes sociales: una nueva vía para el aprendizaje. *Cuadernos de Educación y Desarrollo*, 1(1), 1-6. <http://www.eumed.net/rev/ced/01/cam4.htm>

- ALEXOPOULOU, A. (2011a). La función de la interlengua en el aprendizaje de lenguas extranjeras. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de las Lenguas*, 5(9), 86-101. <https://www.nebrija.com/revista-linguistica/la-funcion-de-la-interlengua-en-el-aprendizaje-de-lenguas-extranjeras.html>
- (2011b). El enfoque basado en los géneros textuales y la evaluación de la competencia discursiva. En J. de Santiago Guervós, H. Bongaerts, J. J. Sánchez Iglesias y M. Se-seña Gómez (coords.), *Del texto a la lengua: la aplicación de los textos a la enseñanza-aprendizaje del español L2-LE* (97-110). Kadmos.
- (2011c). Tipología textual y comprensión lectora en E/LE. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de las Lenguas*, 5(9), 102-112. <https://revistas.nebrija.com/revista-linguistica/article/view/158>
- (2012). *Bases de la lingüística aplicada a la enseñanza del español como lengua extranjera*. Apuntes.
- ALONSO BELMONTE, M. I. y FERNÁNDEZ AGÜERO, M. (2013). Enseñar la competencia intercultural. En Y. Ruiz de Zarobe y M. L. Ruiz de Zarobe (eds.), *Enseñar hoy una lengua extranjera* (182-220). Portal Education.
- ALONSO GARCÍA, N. (1995). L1/L2, un punto de contacto; ajustes lingüísticos en registros de habla simplificados: *foreigner talk*, *teacher talk* y *baby talk*. *Didáctica. Lengua y literatura*, (7), 369-376. <https://revistas.ucm.es/index.php/dida/article/view/dida9595110369a/20115>
- ÁLVAREZ CAVANILLAS, J. L. (2003). Algunas aplicaciones del enfoque léxico [memoria del máster para Profesores de ELE]. *Mosaico. Revista para la Promoción y Apoyo a la Enseñanza del Español*, (11), 9-13. <https://www.educacionyfp.gob.es/dam/jcr:4a5410f8-3579-4cfa-8f96-8f5fc5471f06/2008-bv-09-02alvarez-cavanillas-pdf.pdf>
- ANDIÓN HERRERO, M.^a A. (2007). Las variedades y su complejidad conceptual en el diseño de un modelo lingüístico para el español L2/LE. *ELUA: Estudios de Lingüística. Universidad de Alicante*, (21), 1-33. https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/9930/1/ELUA_21_02.pdf
- APRAIZ JAIÓ, M. V., PÉREZ GÓMEZ, M. y RUIZ PÉREZ, T. (2012). La enseñanza integrada de las lenguas en la escuela plurilingüe. *Revista Iberoamericana de Educación*, (59), 119-137. <https://rieoei.org/historico/documentos/rie59a05.pdf>
- ARCHIBALD, J. (1997). The acquisition of L2 phrasal stress. En M. Young-Scholten y S. J. Hannah (eds), *Focus on Phonological Acquisition*. John Benjamins, 263-279.
- AREIZAGA, E. (2002). El componente cultural en la enseñanza de lenguas: elementos para el análisis y la evaluación del material didáctico. *Culture and Education*, 14(2), 161-175.
- ARNAU, J. (2001). *Metodología en la enseñanza del inglés*. Ministerio de Educación.
- ARNOLD, J. (2019). Autonomía y motivación. En J. Muñoz-Basols, E. Gironzetti y M. Lacorte (eds.), *The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching. Metodologías, contextos y recursos para la enseñanza del español L2*. Routledge.
- ARRIASSECQ, I. y Santos, G. (2017). Nuevas tecnologías de la información como facilitadoras de aprendizaje significativo. *Archivos de Ciencias de la Educación*, 11(12), e030.
- ATIENZA CEREZO, E. (2020). Evaluar la competencia discursiva en la clase de español como lengua extranjera. *Enunciación*, 25(1): *Lenguaje, sociedad y escuela*, 76-90.
- AU, S. Y. (1988). A critical appraisal of Gardner's social-psychological theory of second language (L2) learning. *Language Learning*, 38, 75-100.
- AUSTIN, J. (1962). *How to do things with words?* Oxford University Press.

Referencias bibliográficas

- AYORA ESTEBAN, M.^a C. (2017). La competencia sociolingüística y los componentes culturales dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje del español en un contexto de submersión lingüística. *Pragmalingüística*, (25), 31-49. <https://revistas.uca.es/index.php/pragma/article/view/3667/3759>
- BACHMAN, L. (1990a). Habilidad lingüística comunicativa. En M. Llobera Cànaves (coord.). *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras* (105-129). Edelsa.
- (1990b). *Fundamental Considerations in Language Testing*. Oxford University Press.
- BACHMAN, L. y PALMER, A. (1982). The Construct Validation of Some Components of Communicative Proficiency. *TESOL Quarterly*, 16(4), 449-465. <https://www.jstor.org/stable/3586464?origin=crossref&seq=1>
- (1996). *Language Testing in Practice*. Oxford University Press.
- BAJÍN, M. (1979). *Estética de la creación verbal*. Siglo XXI Editores.
- BALBONI, A. (2011). Enseñanza de las competencia cinésica y prosémica a estudiantes de lenguas extranjeras. *Núcleo* 23(28). http://ve.scielo.org/scielo.php?pid=S0798-97842011000100004&script=sci_arttext&tlng=en
- BALLESTER CASADO, A. y CHAMORRO GUERRERO, M. D. (1993). La traducción como estrategia cognitiva en el aprendizaje de segundas lenguas. En S. Montesa Peydró y A. Garrido Moraga (coords.), *El español como lengua extranjera. De la teoría al aula: actas del tercer Congreso Nacional de ASELE* (393-402). Universidad de Málaga.
- BARALO, M. (1999). *La adquisición del español como lengua extranjera*. Arco Libros.
- (2000). El desarrollo de la expresión oral en el aula de ELE. *Carabela*, (47), 5-36.
- (2003). Lingüística aplicada: aprendizaje y enseñanza de español/LE. *Interlingüística*, (14), 31-44. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/antologia_didactica/gramatica/baralo05.htm
- (2004a). Psicolingüística y gramática aplicadas a la enseñanza de español / LE. *redELE*, (0). https://www.educacionyfp.gob.es/dctm/redele/Material-RedEle/Revista/2004_00/2004_redELE_0_03Baralo.pdf?documentId=0901e72b80e06c5d
- (2004b). La interlengua del hablante no nativo. En J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (dirs.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE)* (369-386). SGEL.
- BARROS DÍEZ, E. (2006). *El estudio de los errores y no-errores de por y para en el caso de germanohablantes*. Peter Lang.
- BARROS LORENZO, M. y PAZOS ANIDO, M. (2019). ¿Hablando se entiende la gente? Una propuesta práctica para desarrollar la interacción oral en la clase de lengua extranjera. *Foro de Profesores de E/LE*, (15), 45-61.
- BARTOLÍ, M. (2005). La pronunciación en la clase de lenguas extranjeras. *Phonica*, (1), 1-27.
- BAYNHAM, M. (2003). Narrative in space and time: beyond “backdrop” accounts of narrative orientation. *Narrative Inquiry*, 13(2), 347-366.
- BEAUGRANDE, R. y DRESSLER, W. (1997). *Introducción a la lingüística del texto*. Ariel.
- BELTRÁN, M. (1990). Sobre el lenguaje como realidad social. *Revista del Centro de Estudios Constitucionales*, (7), 33-55.
- BERNHARDT, E. y KAMIL, M. L. (1995). Interpreting Relationships between L1 and L2 Reading. Consolidating the Linguistic Threshold and the Linguistic Interdependence Hypotheses. *Applied Linguistics*, 16(1), 15-34. <https://www.jstor.org/stable/3586464?origin=crossref&seq=1>

- BIGATÁ-VISCASILLAS, S. (2014). *El uso de las TIC en el aula de inglés para la atención a alumnos de secundaria con dislexia* [trabajo de fin de máster]. UNIR.
- BLEY-VROMAN, R. (1989). What is the logical problem of foreign language learning? En S. M. Gass y J. Schachter (eds.), *Linguistic Perspectives on Second Language Acquisition* (41-68). Cambridge University Press.
- BLOCK, D. (2000). Language and gender and ASL. En J. Santaemilia, B. Gallardo y J. Sanmartín (eds.), *Sexe i llenguatge: la construcció lingüística de les identitats de gènere* (49-75). Universitat de València.
- BOCANEGRA-VALLE, A. (2001). La enseñanza comunicativa de lenguas para fines específicos y su aplicación al curso de inglés marítimo. *Revista de Enseñanza Universitaria*, (1), 159-178. http://institucional.us.es/revistas/universitaria/extra2001/art_11.pdf
- (2007). Pedagogical Implications of Language Learning Assessment. En E. Usó-Juan y N. Ruiz-Madrid (eds.), *Pedagogical Reflections on Learning Languages in Instructed Settings* (274-295). Cambridge Scholars Publishing.
- BOCANEGRA-VALLE, A. y DE LA CAMPA PORTELA, R. M. (2006). El papel normalizador de la OMI en el conocimiento, uso y aprendizaje de la lengua inglesa como lengua internacional del mar. En C. P. Neuman, R. Plo y C. Pérez-Llantada (coords.), *Actas del V Congreso AELFE* (420-424). Universidad de Zaragoza.
- BOQUETE MARTÍN, G. (2014). Presencia actual de la fonética en el aula de ELE y su reflejo en la enseñanza de la prosodia. *Revista Internacional de Lenguas Extranjeras*, (3), 7-29. <https://www.raco.cat/index.php/RILE/article/view/292413>
- BORDA CRESPO, M. I. (1991). Lengua oral, lengua escrita: Didáctica a partir de una evidencia. En A. Marco López y A. Rodríguez López (eds.), *Actas do I Simpósio Internacional de Didáctica da Língua* (87-95). Universidad de Santiago de Compostela.
- BORDÓN, T. (1991). *El enfoque comunicativo en la enseñanza de lenguas segundas, aplicado a las técnicas de evaluación* [tesis doctoral]. Universidad Autónoma de Madrid.
- (2000). La evaluación de la comprensión de textos escritos en aprendices de E/LE. *Carabela*, (48), 111-136. SGEL.
- (2006). *La evaluación de la lengua en el marco de E/L2: bases y procedimientos*. Arco Libros.
- (2015). La evaluación de segundas lenguas (L2). Balance y perspectivas. *Revista Internacional de Lenguas Extranjeras*, (4), 9-30. <https://doi.org/10.17345/rile4.695>
- BORDONABA ZABALZA, M.^a C. (1998). Aproximación a la interlengua del español en italohablantes. *Rilce*, 14(2), 171-203. <https://hdl.handle.net/10171/4355>
- BORES, M. y CAMACHO, L. (2016). Criterios para evaluar la expresión oral y escrita en la clase de español. En *LI Congreso Internacional AEPE*. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/aepe/pdf/congreso_51/congreso_51_13.pdf
- BORGHETTI, C. (2017). Is there really a need for assessing intercultural competence? Some ethical issues. *Journal of Intercultural Communication*, (44), 1-16.
- BOSSERS, J. (1991). Connections between first- and second-language reading. *Journal of Reading Behaviour*, 27(4), 565-583. <https://journals.sagepub.com/doi/pdf/10.1080/10862969509547899>
- BOTELLA RODRÍGUEZ, M. y GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, P. (2007). Los inicios de la enseñanza de las lenguas para fines específicos en el Real Colegio de Cirugía de la Armada de Cádiz. *Ibérica*, (14), 59-78. http://www.aelfe.org/documents/14-04_botella.pdf

Referencias bibliográficas

- BOURHIS, R. (1990). Social and individual factors in language acquisition: Some models of bilingual proficiency. En B. Harley, P. Allen, J. Cummins y M. Swain (eds.), *The development of second language proficiency* (134-145). Cambridge University Press.
- BOUZIANE, A. y ZYAD, H. (2018). The Impact of Self and Peer Assessment on L2 Writing: the Case of Moodle Workshops. En A. Ahmed y H. Abouabdelkader (eds.), *Assessing EFL Writing in the 21st Century Arab World: Revealing the Unknown*, 111- 135. Palgrave Macmillan.
- BREEN, M. P. (1987). Contemporary Paradigms in Syllabus Design. *Language Teaching*, 20(3), 157-174.
- BREEN, M. P. y CANDLIN, C. N. (1980). The essentials of a communicative curriculum in language teaching. *Applied Linguistics*, (1), 89-112.
- BRUMFIT, C. J. (1980). From Defining to Designing: Communicative Specifications versus Communicative Methodology in Foreign Language Teaching. *Studies in Second Language Acquisition*, 3(1), 1-9.
- BUCK, G. (2010). *Assessing Listening*. Cambridge University Press.
- BURBAT, R. (2016). El aprendizaje autónomo y las TIC en la enseñanza de una lengua extranjera: ¿progreso o retroceso? *Porta Linguarum*, (26), 37-51.
- BUSTOS GISBERT, J. M. (1998). Análisis de errores: problemas de categorización. *Dicenda. Estudios de lengua y literatura españolas*, (16), 11-40. <https://revistas.ucm.es/index.php/DICE/article/view/DICE9898110011A>
- CABRÉ, M. T. (1993). *La terminología. Teoría, metodología, aplicaciones*. Antártida.
- CABRERA SEQUERA, C. (2020). Las macrodestrezas en el aula de ELE. *Revista Internacional de Apoyo a la Inclusión, Logopedia, Sociedad y Multiculturalidad*, 6(3), 109-123.
- CALSAMIGLIA, H. y TUSÓN, A. (1999). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Ariel.
- CANALE, M. (1983). De la competencia comunicativa a la pedagogía comunicativa del lenguaje. En M. Llobera Cànaves (coord.), *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras* (63-83). Edelsa.
- CANALE, M. y SWAIN, M. (1980). Theoretical Bases of Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing. *Applied Linguistics*, (1), 1-47.
- (1996). Fundamentos teóricos de los enfoques comunicativos. *Signos. Teoría y práctica de la educación*, (17), 56-61 y (18), 78-91.
- CANTERO, V. y AARLI, G. (2012). El proyecto lingüístico de centro y el currículo integrado de lenguas: dos instrumentos pedagógicos indispensables en la educación bilingüe. *Didáctica. Lengua y Literatura*, (24), 107-134. <https://revistas.ucm.es/index.php/DIDA/article/view/39919/38385>
- CARBÓ, C. (2003). Estándar oral y enseñanza de la pronunciación del español como primera lengua y como lengua extranjera. *Estudios Lingüísticos de la Universidad de Alicante*, (17), 161-180.
- CARRASCO FLORES, J. A. y JIMÉNEZ-CERVANTES ARNAO, M. M. (2018). Competencias y destrezas lingüísticas en la formación del profesorado: del cómo al qué enseñar. *Docencia e Investigación*, (28), 77-93.
- CARRELL, P. (1991). Second Language Reading: Reading Ability or Language Proficiency? *Applied Linguistics*, 12(2), 159-179.
- CASSANY, D., LUNA, M. y SANZ, G. (1994). *Enseñar lengua*. Graó.

- CASSANY, D. (1999). Los enfoques comunicativos: elogio y crítica. *Revista del Departamento de lingüística y literatura de la Universidad de Antioquia* (Colombia), 36-37:11-33.
- (2003). El portafolio europeo de lenguas. En D. Cassany (coord.), *Memoria de experimentación del PEL español de secundaria* (13-17). MECED.
- (2005). *Expresión escrita en L2/ELE*. Arco Libros.
- (2009). La composición escrita en E/LE. *Monográficos marcoELE*, (9), 47-66. http://marcoele.com/descargas/expolingua_1999.cassany.pdf
- (2016). Recursos lingüísticos en línea: Contextos, prácticas y retos. *Revista Signos: Estudios de Lingüística*, 1, 7-29. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5899172>
- CASTRILLÓN RIVERA, C. M. (2006). La enseñanza de estrategias metacognitivas en el proceso de la composición escrita. Un estudio de caso sobre un modelo para la intervención educativa. *Grafías Disciplinarias de la UCPR*, (3), 1-38.
- COMAROFF, JOHN Y COMAROFF, JEAN (1992). *Ethnography and the historical imagination*. Routledge.
- CONSEJO DE EUROPA (2001). Portfolio Europeo de las Lenguas. <http://sepie.es/iniciativas/portfolio/index.html>
- (2017). *CEFR Companion volume with extended illustrative descriptors*. <https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989>
- (2018). *The CEFR companion volumen with new descriptors*. <https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989>
- (2021). *Marco omún europeo de referencia para las lenguas: Aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario*. Ministerio de Educación y Formación Profesional e Instituto Cervantes. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco_complementario/mcer_volumen-complementario.pdf
- CELCE-MURCIA, M. (2014). An Overview of Language Teaching Methods and Approaches. En M. Celce-Murcia, D. M. Brinton y M. A. Snow (eds.), *Teaching English as a Second or Foreign Language* (1-13). National Geographic Learning.
- CELCE-MURCIA, M., DÖRNYEI, Z. Y THURRELL, S. (1995). Communicative competence. A pedagogically motivated model with content specification. *Issues in Applied Linguistics*, 6(2), 128-156.
- CENOS, J. (2016). El concepto de competencia comunicativa. En J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)* (449-466). SGEL.
- CENOS, J. y PERALES, J. (2000). Las variables contextuales y el efecto de la instrucción en la adquisición de segundas lenguas. En C. Muñoz (ed.), *Segundas lenguas: adquisición en el aula* (109-125). Ariel.
- CEREZAL SIERRA, F. (1995). Foreign Language Teaching Methods: Some Issues and New Moves. *Encuentro: Revista de Investigación e Innovación en la Clase de Idiomas*, (8), 110-132.
- CERRAZOLA, M. Y CERRAZOLA, O. (1999). *Cómo trabajar con libros de texto. La planificación de la clase*. Edelsa.
- CHAMORRO, M. D. (2009). Integración de destrezas en niveles iniciales. *MarcoELE*, (9), 33-73.
- CHAMOT, A. U. (1995). Learning strategies and listening comprehension. En D. J. Mendelsohn y J. Rubin (eds.), *A guide for the teaching of second language listening* (13-30). Dominic Press.

Referencias bibliográficas

- CHAMOT, A. U., BARNHARDT, S., ROBBINS, J. y BEARD EL-DINARY, P. (1999). *The learning strategies handbook*. Longman.
- CHAUDRON, C. (1988). *Second language classrooms: Research on teaching and learning*. Cambridge University Press.
- CHICA CAÑAS, F. A. (2010). Factores de la enseñanza que favorecen el aprendizaje autónomo en torno a las actividades de aprendizaje. *Reflexiones Teológicas*, (6), 167-195.
- CHIRINOS MOLERO, N. M. (2014). *Estrategias metacognitivas en el proceso de investigación científica* [tesis doctoral]. Universidad de Córdoba.
- CHOMSKY, N. (1965). *Aspects of the theory of syntax*. The MIT Press.
- (1971). *Chomsky: selected readings*. En J. P. B. Allen y P. van Buren (eds.), *Language and Language Learning Series*, 31. Oxford University Press.
- CIAPUSCIO, G. (2005). La noción de género en la lingüística sistémico funcional y en la lingüística textual. *Signos*, 38(57), 31-48.
- CISTERNAS FIERRO, I. (2016). Paradigmas disciplinares que sustentan la enseñanza de la gramática en profesores en formación. *Actualidades Investigativas en Educación*, 16(3), 311-330.
- CLÉMENT, R. (1980). Ethnicity, Contact, and Communicative Competence in a Second Language. En H. M. Giles, W. P. Robinson y P. M. Smith (eds.), *Language: Social Psychological Perspectives* (147-154). Oxford.
- CORDER, S. P. (1967). The significance of learner's error. *International Review of Applied Linguistics*, (5), 161-170.
- (1991). La importancia de los errores del que aprende una segunda lengua. En J. M. Licerias, *La adquisición de las lenguas extranjeras. Hacia un modelo de análisis de la interlengua* (63-77). Visor.
- CÓRDOBA CUBILLO, P., COTO KEITH, R. y RAMÍREZ SALAS, M. (2005). La comprensión auditiva: definición, importancia, características, procesos, materiales y actividades. *Actualidades Investigativas en Educación*, 5(1), 1-17. <https://www.redalyc.org/pdf/447/44750107.pdf>
- CORPAS ARELLANO, M.^a D. (2008). Estrategias de aprendizaje: la memoria en la adquisición de la lengua inglesa. *Contextos educativos*, (11), 23-32. <https://doi.org/10.18172/con.594>
- CORTÉS MORENO, MAX (2015). Reflexiones en torno al clásico modelo de las cuatro destrezas lingüísticas: propuesta de un nuevo modelo. *Decires. Revista del Centro de Enseñanza para Extranjeros*, 15(18), 45-62.
- CORTÉS, MÁXIMO. (2002). *Didáctica de la prosodia del español: la acentuación y la entonación*. Edinumen.
- COSERIU, E. (1981). *Lecciones de lingüística general*. Gredos.
- COSTE, D. y CAVALLI, M. (2015). *Education, Mobility, Otherness. The Mediation Functions of Schools*. Consejo de Europa. http://www.coe.int/t/dg4/Linguistic/Source/LE_texts_Source/LE%202015/Education-Mobility-Otherness_en.pdf
- CRISTOFOL GARCÍA, B. (2015). *Estudio de la motivación, actitud, estrategias y personalidad de los estudiantes de español como lengua extranjera* [trabajo de final de máster]. Universitat de Girona. <http://hdl.handle.net/10256/11665>
- CUADRADO ESCLAPEZ, G. (2009). La comprensión oral en el aula de inglés para fines específicos. Propuestas metodológicas. *Encuentro*, (18), 12-22. <https://core.ac.uk/download/pdf/58908933.pdf>

- CUMMINS, J. (1979). Linguistic Interdependence and the Educational Development of Bilingual Children. *Review of Educational Research*, 49(2), 222-251.
- (1981). *The reole of primary language development in promoting educational success for languge minority students: A Theoretic framework*. National Assessment and Dissemination Center.
- (1983). Language proficiency and academic achievement. En J. W. Oller (ed.), *Current Issues in Language Testing Research*. Newbury House.
- (1984). *Bilingualism and special education: Issues in assessment and pedagogy*. Multilingual Matters.
- (1999). Beyond adversarial discourse: Searching for common ground in the education of bilingual students. En I. A. Heath y C. J. Serrano (eds.), *Annual editions: Teaching English as a second language* (204-224). Dushkin/McGraw-Hill.
- (2000). *Language, Power, and Pedagogy. Bilingual Children in the Crossfire*. Multilingual Matters.
- (2005). A Proposal for Action: Strategies for Recognizing Heritage Language Competence as a Learning Resource within the Mainstream Classroom. *The Modern Language Journal*, 89(4), 585-592.
- CUMMINS, J. y NAKAJIMA, K. (1987). Age of arrival, length of residence and interdependence of literacy skills among Japanese immigrant students. En B. Harley, P. Allen, J. Cummins y M. Swain (eds.), *The development of bilingual proficiency: final report* (vol. III: Social Context and Age). Modern Language Centre.
- DAFOUZ, E. (2008). La Universidad y el reto bilingüe: ¿está preparada la educación superior para el aprendizaje de una lengua extranjera? *Aula de Innovación Educativa*, (168), 45-48.
- (2011). English as the medium of instruction in Spanish contexts: A look at teacher discourses. En Y. Ruiz de Zarobe, J. M. Sierra y F. Gallardo del Puerto (eds.), *Content and foreign language integrated learning: Contributions to multilingualism in European contexts* (189-210). Peter Lang.
- DALTON-PUFFER, C. (2007). *Discourse in content and language integrated learning (CLIL) classrooms*. John Benjamins.
- DE ARRIBA GARCÍA, C. y CANTERO SERENA, F. J. (2004). La mediación lingüística en la enseñanza de lenguas. *Didáctica (Lengua y Literatura)*, (16), 9-21.
- DEL MORAL BARRIGÜETE, C. (2011). Las secuencias textuales y la diversidad textual en clase de L2: propuesta didáctica para el aprendizaje autónomo mediante secuencias textuales. En J. de Santiago Guervós (ed.), *Del texto a la lengua: la aplicación de los textos a la enseñanza-aprendizaje del español L2-LE*. Universidad de Salamanca.
- DELGADO CABRERA, A. (2003). La enseñanza del francés en el siglo xx: métodos y enfoques. *Anales de Filología Francesa*, (11), 79-96.
- DELMASTRO, A. L. (2010). El andamiaje metacognitivo en contextos de aprendizaje de una lengua extranjera. *Didáctica. Lengua y Literatura*, (22), 93-124. <https://revistas.ucm.es/index.php/DIDA/article/view/DIDA1010110093A/18686>
- DÍAZ CAMPOS, M. (2014). *Introducción a la sociolingüística hispánica*. Wiley-Blackwell.
- DICKINSON, L. (1995). Autonomy and Motivation: a Literature Review. *System*, 21(2), 165-174.
- DJANDUÉ, B. D. (2015). La interlengua en la acción pedagógica del profesor marfileño de ELE. *Revista Electrónica del Lenguaje*, (2), 1-20.

Referencias bibliográficas

- DOMÍNGUEZ GONZÁLEZ, P. (2008). Destrezas receptivas y destrezas productivas en la enseñanza del español como lengua extranjera. *MarcoELE* 6. https://www.marcoele.com/descargas/pdominguez_destrezas.pdf
- DOS SANTOS, A. C. (2005). El género literario y la comprensión lectora en clases de ELE. En P. Benítez Pérez (coord.), *Actas del II Simposio Internacional José Carlos Lisboa de didáctica del español como lengua extranjera* (457-464). Instituto Cervantes.
- DURÁN, D. (2009). El aprendizaje entre alumnos como apoyo a la inclusión. En C. Giné Giné (ed.), *La educación inclusiva: de la exclusión a la plena participación de todo el alumnado*. Universidad de Barcelona / Horsori.
- DURGUNOĞLU, A. Y. y VERHOEVEN, L. (eds.). (1998). *Literacy development in a multilingual context: Cross-cultural perspectives*. Lawrence Erlbaum Associates Publishers.
- ELLIS, R. (1981). The role of input in language acquisition: some implications for language teaching. *Applied Linguistics*, 2(1), 70-82.
- (1985). *Understanding Second Language Acquisition*. Oxford University Press.
- (1994). *The study of second language acquisition*. Oxford University Press..
- EL-MADKOURI, M. (2021). *Lingüística aplicada a la traducción*. Síntesis.
- ERVIN-TRIPP, S. M. (1974). Is second language learning like the first? *TESOL quarterly*, 111-127.
- ESCANDELL, M. V. (2004). Aportaciones de la pragmática. En J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (dirs.), *Enseñar español como segunda lengua o lengua extranjera. Vademécum para la formación de profesores* (179-198). SGEL.
- (2005). *La comunicación*. Gredos.
- (2004). *Fundamentos de semántica composicional*. Ariel.
- FAERCH, C. y KASPER, G. (1983). *Strategies in interlanguage communication*. Longman.
- FELICES LAGO, Á. (2005). La teoría y la práctica en el desarrollo de la lengua para fines específicos en E/LE: revisión crítica de los logros de la última década. *Quaderns de filologia. Estudis lingüístics*, (10), 81-98.
- FÉLIX-BRASDEFER, J. C (2019). *Pragmática del español: contexto, uso y variación*. Routledge.
- FÉREZ MORA, P. A. (2011). La competencia estratégica en la enseñanza de la L2: Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas y New English File Advanced. *Cartaphilus*, (9), 135-140. <http://revistas.um.es/cartaphilus/article/view/145541/130201>
- FERNÁNDEZ-CASTILLO, A. (2015). Estrategias de aprendizaje y adquisición de una segunda lengua. *ReiDoCrea*, (4), 391-404. <http://www.ugr.es/~reidocrea/4-48.pdf>
- FERNÁNDEZ LÓPEZ, M. S. (1989). Corregir y evaluar desde una perspectiva comunicativa. *Cable*, (4), 30-35.
- (1995). Errores e interlengua en el aprendizaje del español como lengua extranjera. *Didáctica*, (7), 203-216.
- (1997). *Interlengua y análisis de errores en el aprendizaje del español como lengua extranjera*. Edelsa.
- (2003). Evaluación de la competencia comunicativa lingüística. En P. Hilario, B. Muñoz, J. L. Pérez, J. Perdices, B. Soto Aranda y M. V. Reyzábal (eds.), *Perspectivas teóricas y metodológicas: lengua de acogida, educación intercultural y contextos inclusivos* (467-490). Comunidad de Madrid: Dirección General de Promoción Educativa.
- (2010). La competencia discursiva. *Monográficos marcoELE*, (11), 351-383. <https://marcoele.com/descargas/navas/18.fernandez.pdf>

- (2011). La autoevaluación como estrategia de aprendizaje. *Marco ELE*, (13), 1-15. https://marcoele.com/descargas/13/sonsoles-fernandez_autoevaluacion.pdf
- FERNÁNDEZ MARTÍN, P. (2009). La influencia de las teorías psicolingüísticas en la didáctica de lenguas extranjeras: reflexiones en torno a la enseñanza del español L2. *MarcoELE*, (9), 1-33.
- (2019). *Didáctica de la lengua española en Educación Primaria*. Ediciones Paraninfo.
- FERNÁNDEZ MONTORO, D. (2003). *Hacia el desarrollo de la habilidad de la expresión escrita y sus implicaciones didácticas en el proceso de adquisición de ELE* [trabajo de fin de máster]. Universidad Antonio de Nebrija.
- FERNÁNDEZ TOLEDO, P. (2006). Entrenamiento estratégico en la enseñanza de la comprensión lectora del inglés como lengua extranjera. Las estrategias textual y discursiva. *Porta Linguarum*, (6), 7-22. <https://digibug.ugr.es/handle/10481/30656>
- FERNÁNDEZ-CASTILLO, A. (2015). Estrategias de aprendizaje y adquisición de una segunda lengua. *ReiDoCrea*, (4), 391-404. <http://www.ugr.es/~reidocrea/4-48.pdf>
- FIELD, J. (2008). *Listening in the language classroom*. Cambridge University Press.
- FIGUERAS, N. (2017). El CEFR Companion Volume with Extended Illustrative Descriptors: breve descripción y posible impacto. I Jornada del Grupo de Interés en Evaluación de Lenguas en España (GIELE).
- FLÓREZ MÁRQUEZ, O. A. (2000). ¿Qué español enseñar? o ¿cómo y cuándo enseñar los diversos registros o hablas del castellano? En M. A. Martín y C. Díez (eds.), *¿Qué español enseñar? Norma y variación lingüísticas en la enseñanza del español a extranjeros* (311-316). Universidad de Zaragoza.
- FORTANET-GÓMEZ, I. (2012). Academics' beliefs about language use and proficiency in Spanish multilingual higher education. *AILA Review*, 25(1), 48-63.
- FUNDACIÓN TELEFÓNICA (2015). *Los MOOC en la educación del futuro: la digitalización de la formación*. <https://www.fundaciontelefonica.com/cultura-digital/publicaciones/324>
- GALINDO MERINO, M. M. (2008). Evaluación del uso de L1 y L2 en el aula de E/LE. *La evaluación en el aprendizaje y la enseñanza del español como lengua extranjera/segunda lengua: XVIII Congreso Internacional de la Asociación para la Enseñanza del Español como lengua Extranjera* (270-275). Universidad de Alicante. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/asele/pdf/18/18_0270.pdf
- GANDÍA GARCÍA, E. (2008). La enseñanza de E/LE a través de los géneros textuales. En J. Martí Contreras (coord.), *Actas del II Congreso Internacional de Lengua, Literatura y Cultura de E/LE* (135-146). Onda.
- GABARRÓN PÉREZ, Á. (2020). Competencia digital del profesorado no universitario de lenguas extranjeras y su vinculación con las competencias comunicativa y sociolingüística. *REUGRA*, (27), 73-89.
- GARCÍA ARMENDÁRIZ, M.^a V., MARTÍNEZ MONGAY, A. M.^a y MATELLANES MARCOS, C. (2003). *Español como segunda lengua (E/L2) para alumnos inmigrantes. Propuesta curricular para la escolarización obligatoria*. Gobierno de Navarra. <http://dpto.educacion.navarra.es/publicaciones/pdf/espanolel2.pdf>
- GARCÍA BENITO, A. B. (2009). La competencia intercultural y el papel del profesor de lenguas extranjeras. En A. Barrientos Clavero, J. C. Martín Camacho, V. R. Delgado Polo, M. I. Fernández Barjola (coords.), *El profesor de español LE-L2: Actas del XIX Congreso Internacional de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera* (493-506). Universidad de Extremadura.

Referencias bibliográficas

- GARCÍA GARCÍA, M. (2007). La interacción oral alumno/alumno en el aula de lenguas extranjeras: líneas de investigación y consideraciones didácticas. En E. Balmaseda Maestu (coord.), *Las destrezas orales en la enseñanza del español L2-LE* (555-566). Universidad de La Rioja.
- GARCÍA HERRERO, M.^a DE LAS M. (2013). Análisis de la utilización de estrategias en el aprendizaje de la lengua extranjera. *Revista de Investigación Educativa*, 31(1), 53-76. <https://revistas.um.es/rie/article/view/133451>
- GARCÍA JIMÉNEZ, F. (2010). *Manual para el docente bilingüe*. Editorial Club Universitario.
- GARCÍA MATEOS, C. (2008). La enseñanza de la L2 para inmigrantes adultos: necesidades, estrategias, dificultades y maneras de aprender. En A. Ríos Rojas y G. Ruiz Fajardo (eds.), *Didáctica del Español como 2.^a Lengua para Inmigrantes* (38-55). Universidad Internacional de Andalucía.
- GARCÍA-ROS, R., PÉREZ-GONZÁLEZ, F., MARTÍNEZ GIMÉNEZ, T. y ALFONSO BENLLIURE, V. (1998). Estrategias de aprendizaje y enseñanza del inglés como segunda lengua en contextos formales. *Revista de Educación*, (316), 257-269. <https://www.educacionyfp.gob.es/dam/jcr:003c01ff-1582-4409-9c82-247963ef9c5a/re3161400464-pdf.pdf>
- GARDNER, R. C. (1985). *Social Psychology and Second Language Learning. The Role of Attitude and Motivation*. MD Edward Arnold.
- GENESE, F. (1979). Acquisition of reading skills in immersion programs. *Foreign Language Annals*, (12), 71-77.
- GENESE, F. y UPSHUR, J. A. (1996). *Classroom-Based Evaluation in Second Language Education*. Cambridge University Press.
- GEVA, E., y WADE-WOOLLEY, L. (1998). Component processes in becoming English-Hebrew biliterate. En A. Y. Durgunoğlu y L. Verhoeven (eds.), *Literacy development in a multilingual context: Cross-cultural perspectives* (111-134). Lawrence Erlbaum Associates Publishers.
- GHOUALI, K. y RUIZ CECILIA, R. (2021). Towards a Moodle-Based Assessment of Algerian EFL Students' Writing Performance. *Porta Linguarum*, (36), 231-248. https://digibug.ugr.es/bitstream/handle/10481/69838/13_Kamila.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- GILES, H. y BYRNE, J. L. (1982). An Intergroup Approach to Second Language Acquisition. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, (3), 17-40.
- GODED RAMBAUD, M. (1996). *Influencia del tipo de syllabus en la competencia comunicativa de los alumnos*. Centro de Investigación y Documentación Educativa.
- GÓMEZ MEDINA, J. (2017). Hacia un modelo para la inclusión y el tratamiento de variedades de lengua en ELE. En E. Balmaseda Maestu, M. Martínez-López, F. García Andreva (eds.), *Panhispanismo y variedades en la enseñanza del español L2-LE* (411-421). ASELE-Fundación San Millán de la Cogolla. <http://www.aselered.org/Panhispanismo-y-variedades-en-la-ensenanza-del-espanol-L2-LE.pdf>
- GÓMEZ MOLINA, J. R. (2004a). La subcompetencia léxico-semántica. En J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (eds.), *Vademécum para la formación de profesores* (491-510). SGEL.
- (2004b). Las unidades léxicas en español. *Carabela*, (56), 27-50.
- GONZÁLEZ MORENO, A. M. (s. f.). *Von Kopf bis Fuß. A1.1. Alemán. Conocimiento del Medio Natural, Social y Cultural*. El cuerpo humano. Junta de Andalucía.

- GONZÁLEZ SÁINZ, T. y ARTUÑEDO GUILLÉN, B. (1996). Propuestas didácticas para la expresión escrita en clase de ELE. En F. J. Grande Alija, J. Le Men, M. Rueda Rueda y E. Prado Ibán (coords.), *Actuales tendencias en la enseñanza del español como lengua extranjera II: Actas del VI Congreso Internacional de ASELE* (169-176). Universidad de León.
- GONZÁLEZ, L. A. (1986). *The effects of first language education on the second language and academic achievement of Mexican immigrant elementary school children in the United States* [tesis doctoral]. University of Illinois at Urbana-Champaign.
- (1989). Native language education: the key to English literacy skills. En D. G. Bixler-Márquez, G. K. Green y J. L. Ornstein-Galicia (eds.), *Mexican-American Spanish in its Societal and Cultural Contexts* (209-224). Pan American University.
- GONZÁLEZ-SUCH, J., JORNET J. M. y BAKIEVA, M. (2013). Consideraciones metodológicas sobre la evaluación de la competencia oral en L2. *Revista Electrónica de Investigación Educativa*, 15(3), 1-20. <http://redie.uabc.mx/vol15no3/contenido-glez-jornet.html>
- GOSS, B. (1982). Listening to Language: An Information Processing Perspective. En *Annual Meeting of the Southern Speech Communication Association*. Hot Springs (April 6-9, 1982). <https://eric.ed.gov/?id=ED215379>
- GRABE, W. (2009). *Reading in a second language. Moving from theory to practice*. Cambridge University Press.
- GRACIA, Á. (2006). La lectura: una destreza imprescindible para la adquisición de español como lengua extranjera. *Didáctica (Lengua y Literatura)*, (18), 147-161.
- GRIFFIN, K. (2005). *Lingüística aplicada a la enseñanza del español como 2/L*. Arco Libros.
- GUARNEROS REYES, E. y VEGA PÉREZ L. (2014). Habilidades lingüísticas orales y escritas para la lectura y escritura en niños preescolares. *Avances in Psicología Latinoamericana*, 32(1), 21-35.
- GUMPERZ, J. y Hymes, D. H. (1964). *The Ethnography of Communication*. *American Anthropologist*, 66(6), II.
- GUTIÉRREZ QUINTANA, E. (2005). Análisis de la interlengua de italianos aprendices de español. *Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante (ELUA)*, (19), 223-242. https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/6104/1/ELUA_19_11.pdf
- HALLIDAY, M. A. K. (1982). *El lenguaje como semiótica social. La interpretación social del lenguaje y del significado*. Fondo de Cultura Económica.
- HAMP-LYONS, L. (2016). Purposes of assessment. En D. Banerjee y J. Tsagari (eds.), *Handbook of Second Language Assessment* (13-28). De Gruyter/Mouton.
- HARDING, E. y RILEY, P. (1998). *La familia bilingüe*. Cambridge España.
- HARLEY, B., ALLEN, P., CUMMINS J. y SWAIN, M. (1990). *The development of second language proficiency*. Cambridge University Press.
- HATCH, E. (1978). Discourse analysis and second language acquisition. En E. Hatch (ed.), *Second language acquisition: A book of readings* (401-475). Newbury House.
- HATCH, E., FLASCHNER, V. y HUNT, L. (1986). The experience model and language teaching. En R. Day (ed.), *Talking to learn* (5-22). Newbury House.
- HAYNES, J. y ZACARIAN, D. (2010). *Teaching English language learners: Across the content areas*. Alexandria.
- HERDINA, P. y JESSNER, U. (2002). *A Dynamic Model of Multilingualism: Changing the Psycholinguistic Perspective*. Multilingual Matters.

Referencias bibliográficas

- HERMANN, G. (1980). Attitudes and success in children's learning of English as second language: the motivational versus the resultative hypothesis. *English Language Teaching Journal*, 3, 247-254.
- HERNÁNDEZ MUÑOZ, N. y TOMÉ CORNEJO, C. (2017). Léxico disponible en primera y segunda lengua: bases cognitivas. En F. del Barrio de la Rosa (ed.), *Palabras. Vocabulario. Léxico. La lexicología aplicada a la didáctica y a la diacronía* (99-122). Edizioni Ca' Foscari. <http://edizionicafoscari.unive.it/media/pdf/book/978-88-6969-170-6/978-88-6969-170-6.pdf>
- HERNÁNDEZ REINOSO, F. L. (2000). Los métodos de enseñanza de lenguas y las teorías de aprendizaje. *Encuentro. Revista de investigación e innovación en la clase de idiomas*, (11), 141-153.
- HERNÁNDEZ, J. e IZQUIERDO, J. (2016). Metacognición y comprensión oral en L2. Observación de la práctica docente en nivel universitario, *Revista Electrónica de Investigación Educativa*, 18(1), 39-52.
- HERNÁNDEZ, C. (2000). La expresión escrita en el aula. En M. Franco, C. Soler, J. de Cos, M. Rivas y F. Ruiz (eds.), *Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera: Actas del X Congreso Internacional de ASELE* (909-918). Universidad de Cádiz.
- HERNÁNDEZ, M. y VILLALBA, F. (2005). La enseñanza del español con fines laborales para inmigrantes. *Glosas didácticas*, (15), 74-83.
- HERRERO CECILIA, J. (2006). *Teorías de pragmática, de lingüística textual y de análisis del discurso*. Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.
- HIGUERAS, M. (2004). Claves prácticas para la enseñanza del léxico. *Carabela*, (56), 5-25. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/carabela/pdf/56/56_005.pdf
- HSU, T.-W. (2008). La aplicación del análisis de género a la enseñanza del español para fines específicos: español para correspondencia comercial. En S. Saz (coord.), *La diseminación del español en el mundo. Actas del XLIII Congreso de AEPPE* (385-392). https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/aepe/pdf/congreso_43/congreso_43_49.pdf
- HSUEH, L. L. (2007). Influencia de la motivación y el uso de estrategias en la comprensión lectora. *Revista Latinoamericana de Lectura*, 28(3), 32-39.
- HUCKIN, T. (2003). Specificity in SPI. *Ibérica*, (5), 3-18.
- HULSTIJN, J. (1983). Communicative skills of young second language learners: Issues in coding speech data from face-to-face conversation. En P. Allen, J. Cummins, R. Mougeon y M. Swain (eds.), *The development of bilingual proficiency: second year report and appendices*. Modern Language Centre.
- (1991). How is reading in a second language related to reading in a first language? *AILA Review*, (8), 5-14. <https://hdl.handle.net/11245/1.425181>
- HUTCHINSON, T. y WATERS, A. (1980). ESP at the Crossroad. En J. Swales (ed.), *Episodes in ESP: A Source and Reference Book for the Development of English for Science and Technology* (174-187). Prentice Hall.
- HYMES, D. H. (1971). Acerca de la competencia comunicativa. En M. Llobera Cànaves (coord.), *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras* (27-46). Edelsa.
- (1972). On communicative competence. En J. B. Pride y J. Holmes (eds.), *Sociolinguistics* (269-293). Penguin Books.

- (1974). *Anthropology and Sociology: An Overview*. En Th. Sebeok (ed.), *Linguistics and Adjacent Arts and Sciences*. Mouton.
- (1977). *Foundations in Sociolinguistics. An Ethnographic Approach*. Taristock Publications.
- (2015). Acerca de la competencia comunicativa. *Textos de didáctica de la lengua y la literatura*, (69), 61-68.
- IDIAZABAL, I. y LARRINGÁN, L. M. (2002). La competencia discursiva: una noción clave para la didáctica de las lenguas y la didáctica del plurilingüismo. En *Bilingual socialization and bilingual language acquisition: Proceedings from the Second University of Vigo International Symposium on Bilingualism* (611-628).
- IGARRETA FERNÁNDEZ, A. (2015). La corrección de la pronunciación de los estudiantes sinohablantes en el aula de E/LE. *Foro de Profesores de E/LE*, (11), 189-196.
- INSTITUTO CERVANTES (2006). Plan Curricular del Instituto Cervantes. Niveles de Referencia para el Español. Instituto Cervantes – Biblioteca nueva. http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular
- (2014). Guía del Examen DELE B1. Instituto Cervantes. https://exámenes.cervantes.es/sites/default/files/guia_examen_dele_b1_1.pdf
- INSTITUTO CERVANTES-SGEL (2008). *Diccionario de términos clave de ELE* (E. Martín Peris, dir.). https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/competenciacomunicativa.htm
- JAMES, C. (1998). *Errors in language learning and use: Exploring error analysis*. Longman.
- JOHNSON, K. (1999). *Understanding language teaching: Reasoning in acting*. Heinle and Heinle.
- JONES, J. F. (1999). From Silence to Talk: Cross-Cultural Ideas on Students Participation in Academic Group Discussion. *English for Specific Purposes*, (18), 243-259.
- JUAN RUBIO, A. D. (2012). El uso de las nuevas tecnologías en el aula de lenguas extranjeras. *Tonos Digital. Revista Electrónica de Estudios Filológicos*, (22). https://www.um.es/tonosdigital/znum22/secciones/tintero-6-uso_de_las_nuevas_tecnologias.htm
- JUBANY I VILA, J. (2012). *Aprendizaje social y personalizado: conectarse para aprender*. Editorial UOC.
- KERBRAT-ORECCHIONI, C. (1986). *L'Implicite*. Armand Colin.
- (1995). Variations culturelles et universaux dans les systèmes conversationnelles. En D. Veronique y R. Vion (ed.), *Modèles de l'interaction verbale* (97-111). Publications de l'Université de Provence.
- KLEIN, W. (1986). *Second Language Acquisition*. Cambridge University Press.
- KLEPPIN, K. (2005). Sprachspiele und Sprachlernspiele. En K. R. Bausch, H. Christ y H. J. Krumm (eds.), *Handbuch Fremdsprachenunterricht* (263-266). Basel.
- JOHNSON, D. W. y JOHNSON, R. T. (1999). *Learning together and alone. Cooperative, competitive and individualistic learning*. Allyn & Bacon.
- KODA, K. (2005). *Insights into second language reading. A cross-linguistic approach*. Cambridge University Press.
- KRASHEN, S. D. (1977/1992). El modelo del monitor y la actuación de los adultos en L2. En J. Muñoz Licerias (ed.), *La adquisición de las lenguas extranjeras*. Visor.
- KRAMSCH, C. y MCCONNELL-GINET, S. (2001). (Con)textual Knowledge in Language Education. En C. Kramsch y McConnell-Ginet (eds.), *Text and Context: Cross-Disciplinary Perspectives on Language Study*. D. C. Heath & Co.

Referencias bibliográficas

- KREBS, A. y SIMÓ ARROYO, I. (2013). Aproximación teórica y práctica a un curso de EFE de farmacia. *Revista de Lenguas para Fines Específicos*, (19), 146-82. <https://ojsspd.ulpgc.es/ojs/index.php/LFE/article/view/15>
- KREMERS, M. F. (2000). El uso de las estrategias de aprendizaje en la expresión oral. En M. A. Martín Zorraquino (ed.), *¿Qué español enseñar?: Norma y variación lingüísticas en la enseñanza del español a extranjeros. Actas del XI Congreso Internacional ASELE* (461-470). Universidad de Zaragoza.
- LAMBERT, W. E. (1974). Culture and language as factors in learning and education. En F. Aboud y R. D. Meade (eds.), *Cultural factors in learning*. Western Washington State College.
- LARSEN-FREEMAN, D. y LONG, M. (1994). *Introducción al estudio de la adquisición de segundas lenguas*. Gredos.
- LEGENHAUSEN, L. (1999a). The emergence and use of grammatical structures in conversational interactions; comparing traditional and autonomous learners. En B. Mißler and U. Multhaupt (eds), *The construction of knowledge, learner autonomy and related issues in foreign language learning* (27-40). Stauffenburg.
- (1999b). Traditional and autonomous learners compared: The impact of classroom culture on communicative attitudes and behaviour. En C. Edelhoff y R. Weskamp (eds.), *Autonomes Fremdsprachenlernen* (166-82). Hueber.
- LEWIS, M. (1993). *The Lexical Approach*. Language Teaching Publications.
- (1997). *Implementing the Lexical Approach*. Language Teaching Publications.
- (2000). *Teaching Collocation. Further Developments in the Lexical Approach*. Language Teaching Publications.
- LINARES, A. y DAFOUZ, E. (2010). Content and Language Integrated Programmes in the Madrid Region: Overview and Research Findings. En D. Lasagabaster y Y. Ruiz de Zarobe (eds.), *CLIL in Spain: Implementation, results and teacher training* (95-114). Cambridge Scholars Publishing.
- LINEROS QUINTERO, R. (2006). Elaboración de unidades didácticas y actividades de aula para la clase español-segunda lengua (E/L2) en contextos escolares. En M. E. García Gutiérrez (coord.), *La educación lingüística y literaria en secundaria. Materiales para la formación del profesorado* (241-278). Consejería de Educación y Cultura de la Región de Murcia.
- LIPSKI, J. (2011). Socio-phonological Variation in Latin American Spanish. En M. Díaz-Campos (ed.), *The Handbook of Hispanic Sociolinguistics* (72-97). Blackwell.
- LITTLEWOOD, W. (1981). *Communicative language teaching*. Cambridge University Press.
- LLISTERRI, J. (2003). La enseñanza de la pronunciación. *Revista del Instituto Cervantes en Italia*, 4(1), 91-114.
- LLOPIS GARCÍA, R. (2011). *Gramática cognitiva para la enseñanza del español como lengua extranjera. Un estudio con aprendientes alemanes de español como lengua extranjera*. ASELE. <https://www.cervantesvirtual.com/nd/ark:/59851/bmcwd5x6>
- LLORENTE PUERTA, M.^a J. (2013). El Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) para alumnado inmigrante, refugiado y solicitante de asilo. En S. Borrell, B. Blecua, B. Crous, F. Sierra (eds.), *Plurilingüismo y Enseñanza de ELE en Contextos Multiculturales: XXIII Congreso Internacional ASELE* (508-517). Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera.

- LLORENTE PINTO, M.^a DEL R. (2013). La importancia de la enseñanza de la pronunciación. En M.^a A. Penas Ibáñez (ed.), *Panorama de la fonética española actual* (229-252). Arco Libros.
- LLOVET, B. y GRÖTSCH, K. (2011). Español con fines específicos y estrategias. *Marco ELE. Revista de Didáctica ELE*, (12). <https://marcoele.com/descargas/12/llovet-grotsch.pdf>
- LOMAS, C. (2014). Competencia comunicativa, enseñanza del lenguaje y enfoques comunicativos de la educación lingüística. En C. Lomas (ed.), *La educación lingüística entre el deseo y la realidad. Competencias comunicativas y enseñanza del lenguaje*. Octaedro.
- LONG, M. H. (1980). Inside the “Black Box”: Methodological Issues in Classroom Research on Language Learning. *Language Learning*, (30), 1-42.
- (1983). Native speaker/non-native speaker conversation and the negotiation of comprehensible input. *Applied linguistics*, 4(2), 126-141. <https://doi.org/10.1093/applin/4.2.126>
- (1985). A Role for Instruction in Second Language Acquisition: Task Based Language Teaching. En K. Kenneth Hyltenstam y M. Pienemann (eds.), *Modelling and Assessing Second Language Acquisition* (77-100). Multilingual Matters.
- (1988). Instructed Interlanguage Development. En L. Beebe (ed.), *Issues in Second Language Acquisition: Multiple Perspectives* (115-141). Newbury House.
- LÓPEZ GARCÍA-MOLINS, Á. (2018). *El español en contraste con otras lenguas. Un método enactivo*. Iberoamericana/Vervuert.
- LÓPEZ MORALES, H. (1984). *Enseñanza de la lengua materna. Lingüística para maestros de español*. Playor.
- LÓPEZ OJEDA, E. (2007). La evaluación de la expresión oral y auditiva del español como L2. En E. Balmaseda Maestu (ed.), *Las destrezas orales en la enseñanza del español L2-LE: XVII Congreso Internacional de la Asociación del Español como lengua extranjera* (765-778). ASELE.
- LÓPEZ VALERO, A. (1998). Hacia una conformación histórica de la didáctica de la lengua y la literatura. *Didáctica*, (10), 215-231.
- LUCHA CUADROS, R. M.^a y DÍAZ RODRÍGUEZ, L. (2017). Tipos textuales expositivos, correos electrónicos y enseñanza de géneros textuales en ELE. *Marco ELE. Revista de Didáctica*, (25), 1-29. https://marcoele.com/descargas/25/lucha-diaz-generos_textuales.pdf
- LUZÓN, M. J. (2005). Aplicación del concepto de “colonia de géneros” a la enseñanza de inglés para fines específicos. *Ibérica*, (10), 133-144.
- MAINGUENEAU, D. (2000). *Analysing les textes de communication*. Nathan.
- MANGADO MARTÍNEZ, J. J. (2007). Norma idiomática y lengua oral. En E. Balmaseda Maestu, F. García Andruva y E. Pérez Jiménez (eds.), *XVII Congreso Internacional de la Asociación del Español como Lengua Extranjera (ASELE)* (39-64). Universidad de La Rioja.
- MARCOS GARRÁN, S. y GARRÁN ANTOLÍNEZ, M. L. (2016). La comunicación oral. Actividades para el desarrollo de la expresión oral. *Ogigia*, (20), 47-66.
- MARCOS MARÍN, F. (1983). *Metodología del español como lengua segunda*. Alhambra.
- MARIZZI, B. y RUIZ SAN JUAN, C. (2014). *Alemán básico para filósofos*. Escolar y Mayo.
- MARTÍN LERALTA, S. (2006). La integración de la competencia estratégica en el currículo de lengua extranjera. *Estudios de Lingüística (ELUA)*, (20), 233-257. https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/6082/1/ELUA_20_11.pdf

Referencias bibliográficas

- (2009). *Competencia estratégica para la comprensión auditiva en español como lengua extranjera*. Ministerio de Educación, Subdirección General de Información y Publicaciones.
- MARTÍN PERIS, E. (1998). Gramática y enseñanza de segundas lenguas. *Carabela*, (43), 5-32.
- MARTÍN SÁNCHEZ, M. A. (2009). Historia de la metodología de enseñanza de lenguas extranjeras. *Tejuelo*, (5), 54-70.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M.^a A. (2000). ¿Qué español enseñar? Norma y variación lingüísticas en la enseñanza del español a extranjeros. Actas del XI Congreso Internacional ASELE (7-14).
- MARTÍNEZ AGUDO, J. D. (2001). La activación y mantenimiento de la motivación durante el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera. *Didáctica. Lengua y Literatura*, (13), 235-261. <https://revistas.ucm.es/index.php/DIDA/article/view/DIDA0101110237A>
- MÁS ÁLVAREZ, I. y ZAS VARELA, L. (2009). El Manifiesto de Santander y las Propuestas de Alicante. La enseñanza de segundas lenguas a inmigrantes y refugiados. *Segundas Lenguas e Inmigración*, (2), 90-103.
- MCLAUGHLIN, B. (1984). *Second Language Acquisition in Childhood: Preschool Children (vol. 1)*. Lawrence Erlbaum Associates Publishers.
- MELERO ABADÍA, P. (2000). *Métodos y enfoques en la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera*. Edelsa.
- MENDIZÁBAL DE LA CRUZ, M. DE LAS N. y SASTRE RUANO, M. Á. (2017). Problemas de las unidades fraseológicas verbales y su aplicación a la enseñanza del español como lengua extranjera. En F. del Barrio de la Rosa (ed.), *Palabras. Vocabulario. Léxico. La lexicología aplicada a la didáctica y a la diacronía* (49-62). Edizioni Ca'Foscari.
- MILLER, G. A. (1956). The magical number seven, plus or minus two: Some limits on our capacity for processing information. *Psychological Review*, (63), 81-97.
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE. (2002). Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf
- MIQUEL, L. (1999). El choque intercultural: reflexiones y recursos para el trabajo en el aula. *Carabela*, (45), 27-46. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/carabela/pdf/45/45_027.pdf
- (2003). Consideraciones sobre la enseñanza de español lengua extranjera a inmigrantes. *Carabela*, (53), 5-24. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/carabela/pdf/53/53_005.pdf
- MIQUEL, L. y SANS, N. (1992). El componente cultural: un ingrediente más de las clases de lengua. *Cable*, (9), 15-21.
- MITKOVA, A. (2017). La contribución de la sociolingüística a la enseñanza de lenguas extranjeras. *Actas del II Encuentro de Profesores de Español en Bulgaria*, 19-25. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/sofia_2017/02_mitkova.pdf
- MONEREO FONT, C. (1990). Las estrategias de aprendizaje en la educación formal: enseñar a pensar y sobre el pensar. *Infancia y aprendizaje*, (50), 3-25.
- MORALES GÁLVEZ, C., ARRIMADAS GÓMEZ, I., RAMÍREZ NUEDA, E., LÓPEZ GAYARRE, A. y OCAÑA VILLUENDAS, L. (2000). *La enseñanza de lenguas extranjeras en España*. Secretaría General Técnica. Centro de Publicaciones. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

- MORENO BRUNA, A. M. (2014). La motivación en el aprendizaje de E/LE de los estudiantes de traducción e interpretación en Flandes según el Sistema Motivacional del Yo de Zoltán Dörnyei. Análisis cuantitativo por sondeo de la influencia de las percepciones culturales acerca de España y Latinoamérica en el proceso de aprendizaje. *Marco ELE. Revista de Didáctica Español*, (18), 1-71.
- MORENO CABRERA, J. C. (2005). *Las lenguas y sus escrituras: tipología, evolución e ideología*. Síntesis.
- (2010). *Spanish is different. Introducción al español como lengua extranjera*. Castalia.
- MORENO FERNÁNDEZ, F. (1994). Aportes de la sociolingüística a la enseñanza de lenguas. *Revista de Estudios de Adquisición de la Lengua Española*, (1), 107-136.
- (2005). *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. Ariel.
- MORENO GARCÍA, C. (2011). *Materiales, estrategias y recursos en la enseñanza del español como 2/L*. Arco Libros.
- MORFFE, A. (2010). Las TIC como herramientas mediadoras del aprendizaje significativo en el pregrado: una experiencia con aplicaciones telemáticas gratuitas. *UNICA. Revista de Artes y Humanidades*, 11(1), 200-219. <https://www.redalyc.org/pdf/1701/170121894009.pdf>
- MUÑOZ LICERAS, J. (1992). *La adquisición de lenguas extranjeras: hacia un modelo de análisis de la interlengua*. Visor.
- MUÑOZ LÓPEZ, B. (2004). La enseñanza y aprendizaje del español como segunda lengua para inmigrantes en contextos escolares: aspectos metodológicos. *Educación y Futuro: Revista de Investigación Aplicada y Experiencias Educativas*, (11), 91-100.
- MUÑOZ MICOLAU, J. M. (2008). NNTT, TIC, NTIC, TAC... en educación ¿pero esto qué es? *Quaderns Digitals: Revista de Nuevas Tecnologías y Sociedad*, (51), 1-9.
- MUÑOZ RESTREPO, A. P. (2010). Metodologías para la enseñanza de lenguas extranjeras. Hacia una perspectiva crítica. *Revista Universidad EAFIT*, 46(159), 71-85.
- NAVARRO MARTÍ, T. (2008). *Cómo llevar a cabo un entrenamiento estratégico específico de la interacción oral para los niveles A1 y A2* [memoria de máster en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera]. Instituto Cervantes y Universidad Internacional Menéndez Pelayo. <https://www.educacionyfp.gob.es/educacion/mc/redele/biblioteca-virtual/numerosanteriores/2012/memoria-master/teresanavarro.html>
- NAVÉS, T y MUÑOZ, C. (2000). Usar las lenguas para aprender y aprender a usar las lenguas extranjeras. Una introducción al AICLE para madres, padres y jóvenes. TIE-CLIL. <http://www.ub.edu/filoan/CLIL/padres.pdf>
- NIELSEN NIÑO, J. B. (2014). Una revisión de las estrategias que se usan para la enseñanza de las lenguas en programas de licenciatura. *Entramados: educación y sociedad*, (1), 293-311.
- NÍKLEVA, D. G. y LÓPEZ-GARCÍA, M. P. (2016). Introducción a la enseñanza del español para inmigrantes: dimensiones didácticas e interculturales. *Espiral. Cuadernos del Profesorado*, 9(19), 31-43.
- NISBET, J. y SHUCKSMITH, J. (1991). *Estrategias de aprendizaje*. Santillana.
- NOGUEROLES LÓPEZ, M. F. (2010). Actividades para desarrollar la comprensión auditiva y audiovisual en el aula de ELE. *SinoELE*, (3), 1-27.
- NORTON, B. (2000). *Identity and Language Learning: Gender, Ethnicity and Educational Change*. Pearson.

Referencias bibliográficas

- (2001). Non-Participation, Imagined Communities, and the Language Classroom. En M. Breen (ed.), *Learner Contributions to Language Learning: New Directions in Research* (159-171). Pearson Education.
- NORTON, B. y TOOHEY, K. (2001). Changing Perspectives on Good Language Learners. *Tesol Quarterly*, 35(2), 307-322.
- NUNAN, D. (1999). *Second Language Learning and Teaching*. Heinle & Heinle Publishers.
- O'DONNELL, J. (2000). *Avatares de la palabra. Del papiro al ciberespacio*. Paidós.
- O'LOUGHLIN, J. y HAYNES, J. (2004). *Organizing and assessing in the content area classroom*. Everything ESL.
- O'MALLEY, J. M. y CHAMOT, A. U. (1990). *Learning strategies in second language acquisition*. Cambridge University Press.
- OLABARRIETA GOROSTEGUI, T. y PORRAS MEDRANO, M. A. (1988). Evolución de las corrientes metodológicas en la enseñanza de un idioma extranjero. *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, (1), 109-116.
- OLIVERAS, A. (2000). *Hacia la competencia intercultural en el aprendizaje de una lengua extranjera. Estudio del choque cultural y los malentendidos*. Edinumen.
- OLLER, D. K. y ELLIERS, R. E. (2002). *Language and literacy in bilingual children*. Multilingual Matters.
- OLLER, P. y PERKINS, K. (1978). Intelligence and language proficiency as sources of variance in self. Reported affective variables. *Language Learning*, (28), 85-97.
- ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS (2017). UN Working Language Proficiency. Draft Document. https://hr.un.org/sites/hr.un.org/files/Working%20Language%20Proficiency%20%28WLP%29%20Definition%20DRAFT_0.pdf
- OXFORD, R. L. (1990). *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know*. Heinle Cengage Learning.
- PALAPANIDI, K. (2016). La enseñanza de las estrategias compensatorias. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas*, (21), 50-53.
- PARICIO TATO, M. S. (2014). Competencia intercultural en la enseñanza de lenguas extranjeras. *Porta Linguarum*, (21), 215-226.
- PARIS, S. G. (1988). Models and metaphors of learning strategies. En C. E. Weinstein, E. T. Goetz y P. A. Alexander (eds.), *Learning and study strategies: Issues in assessment, instruction, and evaluation* (299-321). Academic Press.
- PASTOR CESTEROS, S. (2003). La evaluación del proceso de aprendizaje de segundas lenguas. En P. Hilario, B. Muñoz, J. L. Pérez, J. Perdices, B. Soto Aranda y M. V. Reyzábal (eds.), *Perspectivas teóricas y metodológicas: lengua de acogida, educación intercultural y contextos inclusivos* (503-514). Comunidad de Madrid. https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/48797/1/2003_Pastor_Perspectivas-teoricas.pdf
- PASTOR CESTEROS, S. (2004). La especificidad de la enseñanza de segundas lenguas a inmigrantes. En P. Cano López (coord.), *Actas del VI Congreso de Lingüística General* (519-530). Arco Libros.
- PEART, S. M. (2017). L2 Reading: Strategies and Gender Preferences in the Foreign Language Classroom. *Lenguaje y textos*, (45), 17-27.
- PENAS IBÁÑEZ, M.^a A. (2009). *Cambio semántico y competencia gramatical*. Iberoamericana/Vervuert.
- (2015a). La traducción intralingüística. En M.^a A. Penas Ibáñez (ed.), *La traducción. Nuevos planteamientos teórico-metodológicos* (75-103). Síntesis.

- (2015b). Diccionario ‘Coruña’: Jerarquización interna del contorno en las (sub)acepciones verbales de *ser* y *estar*. En M.^a P. Garcés Gómez (ed.), *Lingüística y diccionarios*. Universidade da Coruña.
- (2018). *El cibertexto y el ciberlenguaje*. Síntesis.
- PENAS IBÁÑEZ, M.^a A. y ZHANG, X. (2012). *Polisemia funcional de ser y estar en español y en chino. Las locuciones verbales del diccionario DCLEA. Una contribución al estudio del español como lengua 2 (ELE)*. Verlag / Editorial Académica Española.
- PICA, T. y DOUGHTY, C. (1985). Input and interaction in the communicative language classroom: A comparison of teacher-fronted and group activities. En S. M. Gass y C. G. Madden (eds.), *Input in second language acquisition* (115-132). Newbury House.
- PICA, T., HOLLIDAY, L., LEWIS, N. y MORHENTHALER, L. (1989). Comprehensible input as an outcome of linguistic demands on the learner. *Studies in Second Language Acquisition*, 11(1), 63-99.
- PINILLA GÓMEZ, R. (2007). La competencia estratégica del estudiante de ELE en su producción oral: algunas consideraciones para su evaluación. En Balmaseda Maestu et al. (eds.), *Las destrezas orales en la enseñanza del español L2-LE*. XVII Congreso Internacional de la Asociación del Español como Lengua Extranjera (ASELE), 1, 89-96.
- PISERRA, M. P. (2003). El proceso de la memoria en relación con la enseñanza/aprendizaje del francés como lengua extranjera. En I. Iñarrea Las Heras y M. J. Salinero Cascante (coords.), *El texto como encrucijada: estudios franceses y francófonos* (695-702). Universidad de La Rioja.
- POLLARD, A. (1997). *Reflective Teaching in the Primary School: A Handbook for the Classroom*. Cassell Education.
- POMPOSO YANES, L. (2016). La evaluación de la competencia oral en segundas lenguas. El caso del inglés en el mundo profesional. *Didáctica. Lengua y literatura*, (28), 243-262.
- PONS BORDERÍA, S. (2005). *La enseñanza de la pragmática en la clase de E/LE*. Arco Libros.
- PONS BORDERÍA, S. (dir.). (2022). *Corpus Val.Es.Co 3.0*. <http://www.valesco.es>
- PORQUIER, R. (1975). *Analyse d'erreurs en français langue étrangère: Études sur les erreurs grammaticales dans la production orale libre chez les adultes anglophones*. Universidad de París.
- PORRAS MEDRANO, A. y OLABARRIETA GOROSTEGUI, M.^a T. (1988). Evolución de las corrientes metodológicas en la enseñanza de un idioma extranjero. *Revista Electrónica Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, (1), 109-116. https://idus.us.es/bitstream/handle/11441/16602/file_1.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- PORTER, P. (1986). How learners talk to each other: Input and interaction in task-centered discussions. En R. Day. (ed.), *Talking to learn: Conversation in second language acquisition* (200-220). Newbury House.
- POYATOS, F. (1994). *La comunicación no verbal (I)*. Istmo.
- POZUELO ECHEGARAY, J. (2014). ¿Y si enseñamos de otra manera? Competencias digitales para el cambio metodológico. *Caracciolos. Revista digital de investigación en docencia*, II(1).
- PRENSKY, M. (2021). *Digital Natives, Digital Immigrants. On the Horizon*, 9(5), 1-6. <https://www.marcprensky.com/writing/Prensky%20-%20Digital%20Natives,%20Digital%20Immigrants%20-%20Part1.pdf>
- PURCELL, E. T. (1983). Models of pronunciation accuracy. En J. W. Oller (ed.), *Issues in Language Testing Research* (133-151). Newbury Publishers.

Referencias bibliográficas

- RAMÍREZ MARTÍNEZ, J. (2002). La expresión oral. *Contextos Educativos: Revista de Educación*, (5), 57-72.
- REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.^a L. y SÁEZ RIVERA, D. M. (2013). *El español académico. Guía práctica para la elaboración de textos académicos*. Arco Libros.
- REGUEIRO RODRÍGUEZ, M.^a L. (2016). *Unidades, estrategias y técnicas didácticas en ELE*. Arco Libros.
- RICHARDS, J. C. (1976). The Role of Vocabulary Teaching. *TESOL Quarterly*, (10), 77-89.
- (1983). Listening comprehension: approach, design, procedure. *TESOL Quarterly*, (2), 219-240.
- RICO TRONCOSO, C. (2018). La competencia comunicativa intercultural (CCI) en los contextos de enseñanza del inglés como lengua extranjera. *Signo y Pensamiento*, 37(72), 77-94.
- RIDAO RODRIGO, S. (2011). Materiales didácticos de fonética y fonología del español. *Revista de Formación e Innovación Educativa Universitaria*, 4(3), 215-220.
- RÍOS ROJAS, A., GARCÍA GRANADOS, D. y GARCÍA GARCÍA, P. (2007). El componente intercultural en la enseñanza de una L2 a inmigrantes. *Lingüística en la Red* 5.
- ROBINSON, P. (1991). *ESP Today: A Practitioner's Guide*. Prentice Hall.
- RODRÍGUEZ MARCOS, A. (dir.) (2002). *Cómo innovar en el Prácticum de Magisterio*. Universidad Pedagógica Nacional de Sinaloa.
- RODRÍGUEZ MARCOS, A. (dir.) (2002). *Cómo innovar en el Prácticum de Magisterio. Aplicación del portafolios a la enseñanza universitaria*. Septem Ediciones.
- RODRÍGUEZ MÁRQUEZ, M. E. (2019). *Los inmigrantes y refugiados como alumnos: aproximación bibliográfica y análisis práctico* [trabajo de fin de máster]. Universidad de Alcalá. <http://hdl.handle.net/10017/41814>
- RODRÍGUEZ MÉNDEZ, S. (2013). *El papel de la memoria en el aprendizaje de una segunda lengua*. [Trabajo de fin de máster]. Universidad Internacional de La Rioja. https://reunir.unir.net/bitstream/handle/123456789/2086/TFM_Silvia_Rodriguez_Mendez.pdf;sequence=1
- RODRÍGUEZ MUÑOZ, F. J. y NIKLEVA, D. G. (2015). Recursos educativos TIC para la enseñanza/aprendizaje del español como lengua materna, segunda y extranjera. *Didácticas específicas*, (13), 105-115.
- RODRÍGUEZ PALMERO, M. L. (2011). La teoría del aprendizaje significativo: una revisión aplicable a la escuela actual. *Revista Electrónica d'Investigació i Innovació Educativa i Socioeducativa*, 3(1), 29-50.
- RODRÍGUEZ PÉREZ, N. (2016). ¿Las TIC como mediadoras en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras? *Opción*, 32(10), 569-588.
- RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ, M. (2004). Las estrategias afectivas y sociales en el aprendizaje de L2. En J. Gómez Asencio y J. Sánchez Lobato (dirs.), *Forma 7: Estrategias en el aprendizaje de E/LE* (125-148). Hachette-SGEL.
- RODRÍGUEZ RUIZ, M. y GARCÍA-MERÁS GARCÍA, E. (2005). Las estrategias de aprendizaje y sus particularidades en lenguas extranjeras. *Revista Iberoamericana de Educación*, 36(4), 1-10.
- ROSAS LOBO, E. Z. (2012). Las estrategias utilizadas para la lectura en español como primera lengua y en inglés como lengua extranjera. *Revista Electrónica Educare*, 16(3), 227-252. <https://www.redalyc.org/pdf/1941/194124728014.pdf>
- ROST, M. (1990). *Listening in Language Learning*. Longman.

- RUDAS PRÓNINA, C. y SEGURA PÉREZ, W. (2018). Reflexión sobre el uso de las TIC en la metodología del aula invertida en la enseñanza de lengua extranjera. *Revista Electrónica TicALS*, 1(3), 1-14.
- RUIZ FAJARDO, G. (2004). La interacción oral en el aula de lengua extranjera. En D. Domínguez (coord.), *Aprendizaje de las lenguas extranjeras en el marco europeo* (153-172). Ministerio de Educación y Ciencia.
- SÁNCHEZ PÉREZ, A. (1992). *Historia de la enseñanza del español como lengua extranjera*. SGEL.
- (1997). *Los métodos en la enseñanza de idiomas*. SGEL.
- (2009). La enseñanza de idiomas en los últimos 100 años. Métodos y enfoques. SGEL.
- SÁNCHEZ, DAVID. (2009). La expresión escrita en la clase de ELE. *Marco ELE*, (8), 1-41.
- SÁNCHEZ, RAQUEL. (2003). *L'àrab. Estudi comparatiu entre la gramàtica del català i la de l'àrab*. Generalitat de Catalunya.
- SÁNCHEZ BENÍTEZ, G. (2010). Las estrategias de aprendizaje a través del componente lúdico. *MarcoELE: Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera*, 11. <https://marcoele.com/descargas/11/sanchez-estrategias-ludico.pdf>
- SÁNCHEZ QUERO, M., CHERRO SAMPER, M., BOTELLA TEJERA, C., DIEZ FUENTES, F., JUAN RUBIO, A. D. y GARCÍA CONESA, I. M. (2012). Nuevas tecnologías en la didáctica de la lengua inglesa: el aula con nativos digitales. En J. D. Álvarez Teruel, M. T. Tortosa Ybáñez y N. Pellín Buades (coords.), *X Jornades de Xarxes d'Investigació en Docència Universitària: la participació i el compromís de la comunitat universitària*, (3149-3158). Universidad de Alicante.
- SANHUEZA CAMPOS, C. (2012). The use of metacognitive strategies in L2 reading. *Lenguas Modernas*, (40), 125-147.
- SANJUÁN BORNAY, N. (2010). Desarrollando la competencia estratégica y metacognitiva en el aula de ELE mediante el entrenamiento estratégico. *Foro de Profesores de E/LE*, (6), 1-9. <http://roderic.uv.es/bitstream/handle/10550/64935/4890161.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- SANTAMARÍA BUSTO, E. (2015). Percepción y evaluación de la pronunciación del español como L2. *Revista Española de Lingüística*, (45), 175-207.
- SANTAMARÍA MARTÍNEZ, R. (2010). *La competencia sociocultural en el aula de español L2/LE: una propuesta didáctica*. ASELE, Colección Monografías, 13.
- SANTOS GARGALLO, I. (1993). *Análisis contrastivo, análisis de errores e interlengua en el marco de la lingüística contrastiva*. Síntesis.
- (1999). *Lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje del español como lengua extranjera*. Arco Libros.
- SANZ DE ACEDO LIZÁRRAGA, M.^a L. (2010). *Competencias cognitivas en Educación Superior*. Narcea.
- SANZ, C. (2016). Enseñanza del español como lengua extranjera pedagogía y tecnología. En J. Gutiérrez Rexach (ed.), *Enciclopedia de Lingüística Hispánica* (432-441). Routledge.
- SCARCELLA, R. y HIGA, C. (1982). Input and age differences in second language acquisition. En S. D. Krashen, R. Scarcella y M. Long (eds.), *Child-Adult Differences in Second Language Acquisition* (175-201). Mewbury House.
- SCHMITT, N. (2000). *Vocabulary in language teaching*. Cambridge University Press.

Referencias bibliográficas

- SCHMITT, N., JIANG, X. y GRABE, W. (2011). The percentage of words known in a text and reading comprehension. *The Modern Language Journal*, 95, 26-43.
- SEARLE, J. (1969/1980). *Actos de habla*. Càtedra.
- SELINKER, L. (1972). Interlanguage. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching*, 10(3), 209-231.
- (1992). *Rediscovering interlanguage*. Longman.
- SELINKER, L. y DOUGLAS, D. (1989). Research methodology in contextually-based second language research. *Second Language Research*, (5), 93-126.
- SERRA CANTÓN, Á. (2018). *Everyday ELE! Un blog dedicado a la enseñanza de lenguas extranjeras. Mapa mental de conceptos fundamentales en didáctica de L2*. <https://everydayele.blogspot.com/2018/01/mapa-mental-de-conceptos-fundamentales.html>
- SERRANO, M. J. (2006). *Gramática del discurso*. Akal.
- SHARWOOD SMITH, M. (1994). *Second language learning: Theoretical foundations applied linguistics*. Longman.
- SIFAKIS, N. y SOUGARI, A. M. (2003). Facing the globalisation challenge in the realm of English language teaching. *Language and education*, 17(1), 16-27.
- SIGUÁN SOLER, M. (2001). *Bilingüismo y lenguas en contacto*. Alianza Editorial.
- SIKOS, J. y PADÓ, S. (2019). Frame Identification as Categorization: Exemplars vs. Prototypes in Embedding land. *Proceedings of the 13th International Conference on Computational Semantics*, 295-306.
- SIMONS, M. (2010). Perspectiva didáctica sobre el uso de las TIC en clase de ELE. *MarcoELE*, (11), 1-21.
- SKEHAN, P. (1998). *A cognitive approach to language learning*. Oxford University Press.
- SKINNER, B. F. (1957). *Verbal Behavior*. Copley Publishing Group.
- SKUTNABB-KANGAS, T. y TOUKOMAA, P. (1976). *Teaching migrant children's mother tongue and learning the language of the host country in the context of the sociocultural situation of the migrant family. Report written for Unesco*. University of Tampere.
- SMIT, U. y DAFOUZ E. (2012). Integrating content and language in higher education. An introduction to English-medium policies, conceptual issues, and research practices across Europe. *AILA Review*, (25), 1-12.
- SNOW, C. E. (1977). Mothers' speech research: From input to interaction. *Cambridge University Press*. https://www.researchgate.net/profile/Catherine-Snow-2/publication/269422704_Talking_to_Children_Language_Input_and_Acquisition/links/54eb5b640cf2a0305193cd85/Talking-to-Children-Language-Input-and-Acquisition.pdf
- SOSINSKI, M., YOUNG-SCHOLTEN, M. y NAEB, R. (2020). Notas sobre la enseñanza de alfabetización a inmigrantes adultos. *Foro de profesores de E/LE*, (16), 353-374. <https://digi-bug.ugr.es/bitstream/handle/10481/66639/A-7702031.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- SOTO ARANDA, B. (2001). La enseñanza de E/L2 para inmigrantes en el marco de la enseñanza de lenguas para fines específicos. En A. I. Moreno Fernández y V. Colwell (coords.), *Perspectivas recientes sobre el discurso*, 176-182. AESLA.
- (2002). La enseñanza de español L2 como factor de análisis de la adquisición del español en población inmigrante en España: Marco de análisis y perspectivas. *Quaderns Digitals*, (25). http://www.quadernsdigitals.net/index.php?accionMenu=buscador.VisualizaResultadoBuscadorIU.visualiza&seccion=8&articulo_id=248

- (2003). Variables en la adquisición de una lengua segunda (L2) como lengua de acogida (LA) en contextos académicos. En P. Hilario, B. Muñoz, J. L. Pérez, J. Perdices y B. Soto Aranda (coords.), *Perspectivas teóricas y metodológicas: Lengua de acogida, educación intercultural y contextos inclusivos*. Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid, 93-409. <http://www.madrid.org/bvirtual/BVCM001511.pdf>
- (2006). De los estudios gramaticales al paradigma comunicativo: nuevos horizontes para la enseñanza del árabe marroquí en España como lengua para fines específicos (LFE). *Tonos Digital: Revista de Estudios Filológicos*, (12). <https://www.um.es/tonosdigital/znum12/secciones/Estudios%20W-Arabemarroquiensenanza.htm>
- (2010). La adquisición del E/L2 como lengua de acogida para fines académicos: El desarrollo de la DPE (Destreza de Producción Escrita) en estudiantes de ESO procedentes de Marruecos. *Tonos Digital: Revista de Estudios Filológicos*, (20), 1-11. <http://www.tonosdigital.com/ojs/index.php/tonos/article/view/606/464>
- (2012). Una aproximación discursiva a la construcción de la identidad en E/L2. Estudio de caso sobre la producción escrita de una estudiante universitaria china. *ELIA. Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada*, (12), 181-210. https://idus.us.es/bitstream/handle/11441/22125/file_1.pdf?sequence=1.
- (2017). Didáctica de las lenguas para fines específicos. *Revista Cálamo FASPE*, (65), 1-15. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7435640>
- SOTO ARANDA, B. y EL-MADKOURI, M. (2002). La adquisición del español en la población inmigrada en España: apuntes para una reflexión sobre el paradigma. *ELUA. Estudios de Lingüística*, (16), 103-119. https://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/6203/1/EL_16_04.pdf
- (2005a). Enfoques para el estudio de la adquisición de una L2 como lengua de acogida. Su evolución hacia un modelo descriptivo de corte pragmático. *Tonos Digital. Revista Electrónica de Estudios Filológicos*, (10), 1-38. <https://www.um.es/tonosdigital/znum10/estudios/R-Soto-ElMadkouri.htm>
- (2005b). La adquisición de la lengua de acogida: el caso de los marroquíes en España. *Revista de Occidente*, (287), 30-50.
- (2012a). Aproximación pluridimensional a la influencia interlingüística: la adquisición del español como lengua de acogida en población marroquí inmigrada en España. *Segundas lenguas e inmigración en red*, (2), 3-37. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3186917>
- (2012b). *Escuela e inmigración. La experiencia española*. Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos (Universidad de Varsovia).
- SOTO CHÁVEZ, C. A. (2003). *Capacitación y etapas de adopción de la tecnología informática: un estudio con profesores mexicanos*. Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa.
- SOTOMAYOR GARCÍA, G. (2010). Las redes sociales como entornos de aprendizaje colaborativo mediado para segundas lenguas (L2). *EDUTEC. Revista Electrónica de Tecnología Educativa*, (34), 1-16. <http://edutec.es/revista/index.php/edutec-e/article/viewFile/423/159>
- SPADA, N. (1987). Relationships between instructional differences and learning outcomes: A process-product study of communicative language teaching. *Applied Linguistics*, (8), 137-161.
- SPOLSKY, B. (1989). *Conditions for Second Language Learning*. Oxford University Press.

Referencias bibliográficas

- STERN, H. (1990). Analysis and experience as variables in second language pedagogy. En B. Harley, P. Allen, J. Cummins y M. Swain (eds.), *The development of second language proficiency* (93-109). Cambridge University Press.
- STROZER, J. (1994). *Language acquisition after puberty*. Georgetown University Press.
- SWAIN, M. (1981). Immersion education: applicability for non-vernacular teaching to vernacular speakers. *Studies in Second Language Acquisition*, (1), 1-17.
- (1981). Time and timing in bilingual education. *Language Learning*, 31(1), 1-15.
- (1985). Communicative competence: some roles of comprehensible input and comprehensible output in its development. En S. Gass y C. Madden (eds.), *Input and second language acquisition* (235-253). Newbury House.
- (1993). The output hypothesis: just speaking and writing aren't enough. *Canadian Modern Language Review*, (50), 158-164.
- TANNEN, D. (2001). Rethinking power and solidarity in gender and dominance. En C. Kramsch y S. McConnell-Ginet (eds.), *Text and context. Cross-disciplinary perspectives on language study* (1-7). D. Sc. Heath & Co.
- TAYLOR, L. y GALACZI, E. D. (2011). Scoring Validity of Speaking Tests. En L. Taylor y C. Weir (eds.), *Examining Speaking: Research and Practice in Assessing Second Language Speaking* (171-233). Studies in Language Testing, 30. Cambridge University Press.
- TORRAS I CHERTA, M. R. (1994). La interlengua en los primeros estadios de aprendizaje de una lengua extranjera (inglés). *Comunicación, Lenguaje y Educación*, (24), 49-62.
- TRAGANT, E. y MUÑOZ, C. (2000). La motivación y su relación con la edad en un contexto escolar de aprendizaje de una lengua extranjera. En C. Muñoz (ed.), *La adquisición de una lengua segunda en el aula* (80-105). Ariel.
- TROVATO, G. (2013). Las lenguas con fines específicos en la clase de E/LE: algunas actividades didácticas para el español del turismo. En P. Hernández (ed.), *IX Encuentro práctico de ELE Nápoles* (222-234). https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/napoles_2012/20_trovato.pdf
- TRUJILLO SÁEZ, F. (2010). La competencia en comunicación lingüística como proyecto de centro: retos, posibilidades y ejemplificaciones. *Lenguajes y textos*, (32), 35-40.
- TUSÓN VALLS, A. (2002). El análisis de la conversación: entre la estructura y el sentido. *Estudios de Sociolingüística*, 3(1), 133-153.
- TUSÓN VALLS, J. (1980). *Teorías gramaticales y análisis sintáctico*. Teide.
- USÓ VICIEDO, L. (2012). *Creencias de los profesores de E/LE sobre la enseñanza-aprendizaje de la pronunciación*. *Phonica*, (8). <https://doi.org/10.1344/phonica.2012.8.%25p>
- (2016). La importancia de la competencia oral en la didáctica comunicativa de lenguas. *Phonica*, (12). <https://doi.org/10.1344/phonica.2016.12.1-6>
- VAN DIJK, T. A. (1972). *Some aspects of text grammars. A study in theoretical linguistics and poetics*. Mouton.
- VAN EK, J. (1986). *Objectives for foreign language learning*. Council of Europe.
- VASQUES CALLEGARI, M. O. (2007). Reflexiones sobre el modelo de adquisición de segundas lenguas de Stephen Krashen. Un puente entre la teoría y la práctica. *Revista Electrónica E/LE Brasil*, (5).

- VELÁZQUEZ-BELLOT, A. (2004). Metodología teórica del proceso de elaboración de un diseño curricular para la enseñanza de lenguas con fines específicos. Red ELE, (2). https://www.educacionyfp.gob.es/dctm/redele/Material-RedEle/Revista/2004_02/2004_redeLE_2_16Velazquez.pdf?documentId=0901e72b80e06a67
- VERHOEVEN, L. (1991). Predicting minority children's bilingual proficiency: Child, family and institutional factors. *Language Learning*, (42), 205-233.
- VIGOTSKY, L. (1978). *Mind in society: the development of higher psychological processes*. Harvard University Press.
- VILÀ BAÑOS, R. (2012). Los aspectos no verbales en la comunicación intercultural. *Ra-Ximhai*, 8(2), 223-239.
- VILLALBA MARTÍNEZ, F. y HERNÁNDEZ GARCÍA, M. (2002). *Programación para la enseñanza del español como L2 a adultos inmigrantes*.
- (2008). Sobre la enseñanza del español como segunda lengua (L2) a inmigrantes y su relación con el español como lengua extranjera (LE). *Frecuencia-L: Revista de Didáctica Español como Lengua Extranjera*, (35), 58-62.
- VILLAMAR ÁLVAREZ, E. G. (2018). *Estrategias didácticas en el aprendizaje significativo en el subnivel medio. Guía de estrategias didácticas* [trabajo de investigación]. Universidad de Guayaquil (Ecuador). <http://repositorio.ug.edu.ec/handle/redug/35785>
- VIRGINIA DEPARTMENT EDUCATION. (2015). *Implementing the Foreign Language Standards of Learning in Virginia Classrooms: A Guide for Teachers* (S. R. Staples). http://www.doe.virginia.gov/instruction/foreign_language/guide/section-1_intro_proficiency.pdf
- WAGNER, W. (1998). Social Representations and beyond: Brute Facts, Symbolic Coping and Domesticated Worlds. *Culture & Psychology*, 4(3), 297-329.
- WELLS, G. (1987). Aprendices en el dominio de la lengua escrita. En A. Álvarez (comp.), *Psicología y educación. Realizaciones y tendencias en la investigación y en la práctica. Actas de las II Jornadas Internacionales de Psicología y Educación* (57-72). Visor.
- WONG FILLMORE, L. (1979). Individual differences in second language acquisition. En C. J. Fillmore, W. S. Wang y D. K. Kempler (eds.), *Individual Differences in Language Ability and Language Behavior*. Academic Press.
- YUBERO, J. M. (2010). Herramientas multimedia en la enseñanza de lenguas extranjeras: un recurso motivador. *CiDd*, (272), 1-6.
- ZABALA VIDIELLA, A. (2000). *La práctica educativa: cómo enseñar*. Graó.
- ZAHARAN ZAHARAN, R. (2015). *El análisis de necesidades en la Enseñanza de EL2. Estudio de casos de mujeres árabes inmigrantes laborales y mujeres árabes diplomáticas* [trabajo de fin de máster]. Universidad Complutense de Madrid.
- ZANÓN GÓMEZ, J. (2007). Psicolingüística y didáctica de las lenguas una aproximación histórica y conceptual. *Marco ELE. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera*, (5). <https://marcoele.com/descargas/5/zanon-psicolinguistica.pdf>
- ZAPPALÁ, D., KÖPPEL, A. y SUCHODOLSKI, M. (2011). *Inclusión de TIC en escuelas para alumnos sordos*. Ministerio de Educación de la Nación.
- ZAYAS MARTÍNEZ, F. (2014). Problemas metodológicos en la enseñanza de lenguas extranjeras. ¿Son las TIC una solución?. *Rastros Rostros*, 16(30), 9-17.